



A Thuismitheoirí/chaomhnóirí

Cuirimid fáilte romhaibh go léir ag tús na scoilbhliana. Tá na páistí socraithe ina gcuid ranganna agus tá cúrsaí scoile faoi lán-tseoil. Ag an am seo ba mhaith linn na pointí thíos a mheabhú daoibh.

*Welcome to the new school year. The children have settled into their new classes and work has begun. At this time we would ask parents to give consideration to the points listed below during the year.*

• **Gaeilge:** Iarrtar ar thuismitheoirí/ chaomhnóirí Gaeilge a labhairt i gcónaí sa scoil agus i dtimpeallacht na scoile.

*Parents/guardians are asked to speak Irish in the school environment.*

• **AM SCOILE:** 8.40 a.m. - 1.20/2.20 p.m.

Tá na páistí faoi chúram na múinteoirí i rith amanta scoile

*(Parents are responsible for their children outside official school hours 8.40 a.m./2.20 p.m.)*

• **Cuairt ar an Scoil ( Visits to the School)**

8-40. a.m. – 2.20 p.m

Ar mhaithe le sábháilteacht, iarrtar ar thuismitheoirí /chaomhnóirí dul go dtí an oifig sula dtógann siad leanbh on scoil (m.sh. fioclóir)

*The Board of Management would like to emphasise the procedure with regard to Parents/Guardians visiting the school during school hours. In the interests of safety and security Parents/Guardians are requested to report to the school office before collecting children from school (e.g dentist appt).*

• Ba mhaith leis an mBord Bainistíochta a mheabhú do thuismitheoirí gurb iad na múinteoirí atá "in loco parentis" le linn uaireanta scoile agus gur ceart aon phlé le páistí a fhágáil faoin bhfoireann teagaisc.

*(The Board of Management would like to remind parents that the teachers are "in loco parentis" and that any dealings with the children should be left to the teaching staff.)*

**SÁBHAILTEACHT/Pairceáil/Carpark:** Ar mhaithe le sábháilteacht iarrann an Bord Bainistíochta ar thuismitheoirí/chaomhnóirí /fheighlithe a bheith cúramach sa charrchlós agus pairceáil san áit chuí.

Ná pairceáil ar na línte bhúí le bhur dtoil agus déan cinnte go bhfuil fáil ar an scoil ag otharcharr/briogáid dóiteáin.

Ní cóir pairceáil sa bhosca buí ag geata na scoile riamh. Fág áit phairceála na neaslán saor.

Gabhaimid buíochas ó chroí leo seo a chuireann na rudaí seo san áireamh agus iad ag pairceáil gach lá.

*The Board of Management would remind parents/ guardians to park in designated areas only.*

*The yellow lines provide an unrestricted roadway through the car park to the school gate. This is an absolute safety requirement to allow fire and ambulance services access to our school at all times. For health and safety reasons we would ask parents to be mindful of church functions and to park in designated areas only.*

*An unrestricted roadway through the car park to the school gate is an absolute safety requirement, to allow fire and ambulance services access to the school at all times.*

*Please do not park in the marked area assigned to disabled drivers.*

*We would also ask parents to be aware of church functions (Mass, Weddings, Funerals etc) and not to park in the area between the church and the school gate.*

• **Clós na Scoile:**

Ar mhaithe le sábháilteacht iarrtar ar pháistí/tuismitheoirí siúl le rothair agus scútair.

Iarrtar ar thuismitheoirí súil a choinneáil ar na páistí ag 1.20 p.m. ó tharla go mbíonn ranganna eile i mbun oibre.

Ar maithe le sábháilteacht agus glaineacht iarrtar ar thuismitheoirí/ chaomhnóirí/ fheighlithe gan madraí a thabhairt isteach sa scoil.

*In the interest of safety please do not cycle or use scooters in the school grounds.*

*Parents are asked to supervise children at 1.20 p.m. so as not to disturb other classes engaged in school work.*

*In the interest of safety and hygiene, dogs are not allowed in the school grounds. Minders should be informed of this rule.*

Iarrtar ar thuismitheoirí gan tabac a chaitheamh i dtimpeallacht na scoile.

*Parents/Guardians are asked to refrain from smoking in the school grounds.*



● **Éadaí Scoile:**

Is gá do na páistí an éide scoile a chaitheamh gach lá – (treabhsúr, sciorta, gúna).

*Children wear school uniform (trousers, skirt, and pinafore) every day except P.E. day.*

Cinntigh go bhfuil ainm do linbh ar: cóta, éide scoile, bosca lóin & rl.

*Please ensure your child's name is on coats, uniforms, lunchboxes etc.*

**NB:**

● **Obair Bhaile:**

Deán cinnte le bhur dtoil go gcoinnítear súil ar an obair bhaile agus go síneofar an dialann scoile/cárta obair bhaile gach oíche.

*Please ensure that homework is supervised/ checked and the dialann/homework card is signed every night.*

● **Billí Scoile:**

Bí cinnte go gcuireann tú ainm an pháiste agus an rang ar gach clúdach a chuirtear chun na hoifige.

*Please put your child's name and class on all monies sent to the office.*

● **Duais don dosaen! (Naíonáin mhóra go Rang 6)**

Tá na páistí ag déanamh sár iarracht leis an nGaeilge na laethanta seo. Bronntar greamán orthu seo atá dílis don Ghaeilge. Cuirtear an greamán ar chárta agus nuair atá dosaen greamán ag an bpáiste faigheann siad deaisín.

*We have put a reward system in place to encourage the children to make a special effort to speak irish. When they get a dozen stickers they are given a little prize.*

**NB:**

● **As Láithreachtaí:**

Tá sé de dhualgas ar thuismitheoirí/ caomhnóirí míniú scríofa a sholáthar don mhúinteoir ranga nuair a bhíonn a bpáiste as láthair ón scoil.

De réir Alt 20 agus 21 den Acht Oideachas (Leas) 2000, tá sé de dhualgas ar scoileanna tuairisc a chur ag an mBord Naisiúnta Oideachais nuair atá 20 lá cailte ag páiste.

*Parents are obliged under the Education Welfare Act 2000 to explain all absences in writing on their child's return to school.*

*According to Sections 20 and 21 of the Education (Welfare) Act 2000, schools must report absences of 20 days or more to the National Education Board.*

● **An Rolla**

Glaotar an rolla ag 10.10 a.m.

*Please note the roll call takes place at 10.10am*

- Coinní fiaclóra/dochtúra srl. Dental/Medical/Hospital appointments

Má tá coinne ag páiste is féidir eolas i scríbhinn a thabhairt don mhúinteoir ranga an lá roimhré ionas gur féidir an páiste a mharcáil "i láthair" ar an rolla.

*Please inform the teacher in advance of appointments (dental, medical, hospital) so the child can be marked present in the rollbook). This must be done in writing.*

● **TEACHTAIREACHTAÍ/ Messages:** Más mian le tuismitheoir/caomhnóir teacht ar a leanbh le linn am scoile, is féidir teachtaireacht a fhágáil nó labhairt leis an leanbh ag 01-2861388.

*If parent/guardian wishes to contact their child during school hours they may do so by telephoning the school and leaving a message or by speaking with their child at 01-2861388.*

● **Fón Póca**

Má mheasann tuismitheoirí/caomhnóirí gur gá go mbeadh fón póca ag an leanbh ní mór dóibh é sin a chur in iúl don mhúinteoir i scríbhinn. Cuireann an leanbh an fón póca sa chiseán cuí ar maidin agus tagann sé chun é a thabhairt leis ag 2.20 p.m Ar mhaithe le



sábhailteacht bíonn an fón múchta agus níl cead é a úsáid i dtimpeallacht na scoile. Tá cosc iomlán ar úsáid an cheamara ar an bhfón póca sa scoil.

*If parents/guardians feel it absolutely necessary for their child to have a mobile telephone the school must be informed in writing. Children must put the phone in the appropriate basket in the morning and come to collect it at 2.20 p.m. For safety reasons phones are not to be used in or around the school area. The use of the camera facility of Mobile phones is prohibited.*

- Tá foireann na scoile tár éis uaireanta Pháirc an Chrócaigh a chaitheamh ag plé le cúrsaí phleanáil scoile, cruinnithe foirne taobh amuigh d'am scoile, forbairt ghairimiúil, agus forbairt pholasaithe le linn na scoilbhliana 2013/2014.

*School staff has fulfilled their obligation to the Croke Park agreement by engaging in school planning, staff meetings outside of school hours, continuous professional development and policy development during the 2013/2014 academic year.*

- Iarrtar ar thuismitheoirí a mheabhrú da bpáistí an bóthar a thrasnú ag na soilse tráchta. Bíonn Maor Tráchta ansin maidin agus iarnóin.  
*Please ensure that your child crosses the road at the traffic lights. The traffic warden is on duty mornings and afternoons at school opening and closing times.*

Le dea mhéin,

Máire Uí Airmhighe  
*Cathaoirleach*

Carmel Ní Ghairbhín  
*Príomhoide*

**Beatha teanga í a labhairt.  
Bímís ag labhairt Gaeilge lena chéile!**